

EN

Intended use
Symphony PLUS is a program card for use with the Symphony breast pump to generate pump suction patterns.

Contraindications
There are no known contraindications.

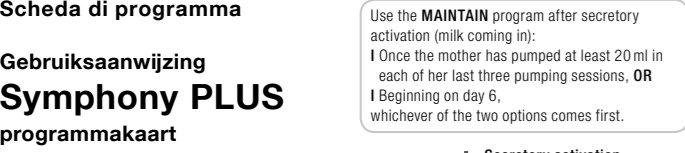
Assembly instructions
I Remove the protector for the card and cord on the back of the breast pump, if attached.
I Insert the program card into the card compartment.
I Mark the pump with the instructions sticker.
I Attach the protector for the card and cord, if available.

Program selection

The program card contains two pump programs. The goal of the **INITIATE** program is to initiate milk production. The **MAINTAIN** program is designed to build and maintain milk production.

Use the **INITIATE** program directly after birth: I Until the mother has pumped at least 20 ml in total in each of her last three pumping sessions, **OR** I Throughout the first five days. If milk production has not started after five days, change to the **MAINTAIN** program.

Use the **MAINTAIN** program after secretory activation (milk coming in):
I Once the mother has pumped at least 20 ml in each of her last three pumping sessions, **OR** I Beginning on day 6, whichever of the two options comes first.

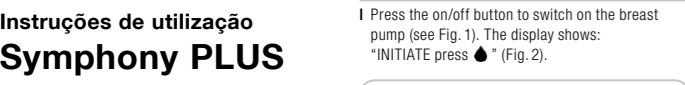


DE

Verwendungszweck
Symphony PLUS ist eine Programmkarte zur Verwendung mit der Symphony Milchpumpe. Mit dieser können verschiedene Pumpprogramme abgerufen werden.

Kontraindikationen
Es sind keine Kontraindikationen bekannt.

Montageanleitung
I Entfernen Sie den Karten- und Kabelschutz an der Rückseite der Milchpumpe, falls angebracht.
I Schließen Sie die Programmkarte in das Kartenfach ein.
I Kleben Sie die Kurzanleitung auf der Pumpe auf.
I Befestigen Sie den Karten- und Kabelschutz, falls verfügbar.

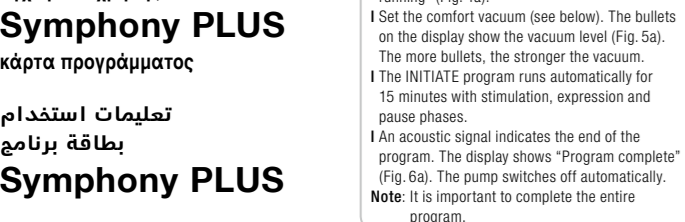


FR

Indication
Symphony PLUS est une carte de programmation à utiliser avec le tire-lait Symphony en vue de reproduire le schéma de suction.

Contre-indications
Il n'existe aucune contre-indication connue.

Instructions d'assemblage
I Retirez le protecteur pour la carte et le cordon à l'arrière du tire-lait, si attaché.
I Insérez la carte de programmation dans le logement prévu à cet effet.
I Apposez l'autocollant des instructions sur le tire-lait.
I Fixez la protection carte et le cordon d'alimentation, le cas échéant.

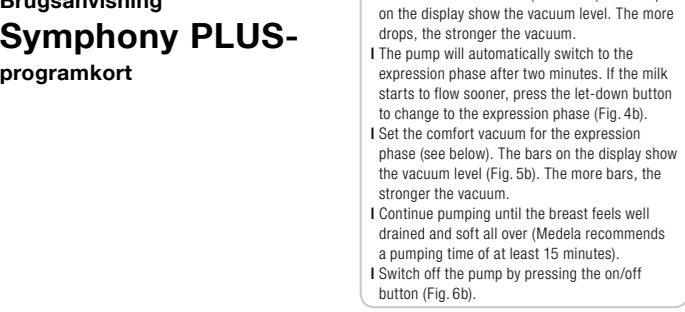


IT

Destinazione d'uso
Symphony PLUS è una scheda di programma da utilizzare con il tiralatte Symphony che permette di generare schemi di suzione.

Controindicazioni
Non vi sono controindicazioni note.

Istruzioni di montaggio
I Rimuovere la protezione della scheda e del cavo sul retro del tiralatte, se presente.
I Inserire la scheda di programma nello scompartimento dedicato.
I Introdurre la scheda di programma in el compartimento di tarjetas.
I Montare trasversalmente la protezione della scheda e del cavo, se presente.



NL

Beoogd gebruik
Symphony PLUS is een programmakaart voor gebruik met de Symphony borstfom om zuigpatronen te genereren.

Contraindicaties
Er zijn geen contra-indicaties bekend.

Montage
I Verwijder indien aanwezig de kaart- en snoerbescherming aan de achterkant van de borstfom.
I Steek de programmakaart in het kaartcompartiment.
I Plak de instructie stickers op de borstfom.
I Bevestig indien beschikbaar de kaart- en snoerbescherming.

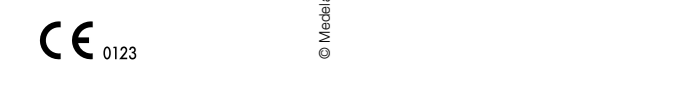


ES

Uso previsto
Symphony PLUS es una tarjeta de programa para utilizar con el extractor de leche Symphony, para gerar patrones de succión.

Contraindicaciones
No se conocen contraindicaciones.

Instrucciones de montaje
I Retire el protector de la tarjeta y del cable situado en la parte posterior del extractor de leche, en caso de haberlo.
I Introduzca la tarjeta de programa en el compartimento de tarjetas.
I Marque o extractor con o autocollante das instruções.
I Coloque a proteção do cartão e do cabo elétrico, caso esteja disponível.



PT

Utilização prevista
Symphony PLUS é um cartão de programa para utilizar com o extractor de leite Symphony, para gerar padrões de sucção.

Contraindições
Não existem contraindições conhecidas.

Instruções de montagem
I Retire a proteção do cartão e cabo elétrico na parte traseira do extractor de leite, caso esta esteja montada.
I Insira o cartão de programa no compartimento para o cartão.
I Marque o extractor com o autocollante das instruções.
I Coloque a proteção do cartão e do cabo elétrico, caso esteja disponível.

EL

Χρήση για την οποία προορίζεται
Το Symphony PLUS είναι μια κάρτα προγράμματος για χρήση με το θηλάσιο Symphony, για την οποία μπορεί να δημιουργηθούν τα δικα σου μοντά θηλάξης.

Αντενδείξεις
Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις.

Οδηγίες συναρμολόγησης
I Αφαιρέστε το προστατευτικό κάρτας και καλωδίου στο πίσω μέρος του θηλάσιου, εάν υπάρχει.
I Εισάγετε την κάρτα προγράμματος στην ειδική υποδοχή της.
I Κολλήστε το αυτοκόλλητο με τις οδηγίες πάνω στο θηλάσιο.
I Προσαρτήστε το προστατευτικό κάρτας και καλωδίου, εάν υπάρχει.

AR

الفرض المحدده المُنْتَج
Symphony PLUS هي بطاقة برنامج للاستخدام مع مضخة الثدي Symphony لتوليد أنماط لسحب اللبن.

موانع الاستعمال
لا توجد موانع استعمال معروفة.

إرشادات الترتيب
I قم بإزالة الرقاقة وأدلة الحماية الخاصة بالطبقة والسلك الكهربائي الموجودة خلف حجرة الثدي، إذا كانت مثبتة.
I أدخل بطاقة البرنامج في حجرة بطاقة البرنامج.
I لصق بطاقة لاصقة بالإرشادات على المضخة.
I قم بوصول أدلة الحماية الخاصة بالطبقة والسلك، حال توفرها.

SV

Avsedd användning
Symphony PLUS är ett programkort för användning med Symphony Bröstpump i syfte att generera sugmönster för pumpen.

Kontraindikationer
Inga kända kontraindikationer.

Monteringsanvisningar
I Avlägsna kort- och sladdskyddet, om ett sådant finns, på baksidan av bröstpumpen.
I Sätt i programkortet i kortfacket.
I Märk pumpen med instruktionsmärket.
I Sätt tillbaks kort- och sladdskyddet, om ett sådant finns.

DA

Tilsligt anvendelse
Symphony PLUS er et programkort, som anvendes sammen med Symphony-brøstpumpen til at danne sugmønstre for pumpen.

Kontraindikationer
Der er ingen kendte kontraindikationer.

Samlingsinstruktioner
I Fjern kort- og ledningsbeskytteren bag på brystpumpen, hvis den sidder på.
I Indsæt programkortet i kortfaget.
I Märk pumpen med instruktionsmærket.
I Sæt kort- og ledningsbeskytteren på, hvis den forfindes.

Programvalg
Programkortet indeholder to pumpeprogrammer. Målet med programmet **START** er at sætte mælkproduktionen i gang. Programmet **VEDLIEGHELD** er beregnet til at opbygge og vedligeholde mælkproduktionen.

Brug programmet **START** umiddelbart efter fødslen: I Indtil moderen har pumpet mindst 20 ml i hver af de seneste tre pumpesessioner, **ELLER** I I de første fem dage efter fødslen. Hvis mælkproduktionen ikke er kommet i gang efter fem dage, skiftes der til programmet **VEDLIEGHELD**.

Brug programmet **VEDLIEGHELD** efter aktiveret sekretion (mæken løber til): I Når moderen har pumpet mindst 20 ml ud i hver af de seneste tre pumpesessioner, **ELLER** I Begyndende på dag 6, atter efter hvad der indtræffer først.

START **VEDLIEGHELD**
2-Phase Expression

Aktiveret sekretion
(mæken løber til)

INITIERA **UPPRÄTHÅLL**
2-Phase Expression

ANVÄNDNING

I Tryck på på/av-knappen för att starta bröstpumpen (se bild 1). På displayen visas: *INITIERA tryck * (bild 2).

Så här använder du programmet **INITIERA**:
I Tryck på mjölkutdrivningsknappen inom 10 sekunder (bild 3a). På displayen visas nu *START tryck * (bild 4).
I Ange komfortnivå för vakuüm (se nedan).
I Prickarna på displayen indikerar vakuümnivån (bild 5a). Ju fler prickar, desto kraftigare vakuüm.
I Programmet **INITIERA** körs automatiskt under 15 minuter med stimulerings-, utdrivnings- och pausfaser.

I En ljudsignal indikerar att programmet är slutfört. På displayen visas *Program slutfört* (bild 6a). Pumpen stängs av automatiskt.
Obs! Det är viktigt att man låter hela programmet köras till sitt slut.

Så här använder du programmet **UPPRÄTHÅLL**:
I Programmet **UPPRÄTHÅLL** startas automatiskt med stimuleringsfasen när du har tryckt på på/av-knappen. På displayen visas *UPPRÄTHÅLL körs* efter tio sekunder (bild 3b).
I Ange komfortnivå för vakuüm (se nedan).
I Prickarna på displayen indikerar vakuümnivån (bild 5b). Ju fler prickar, desto kraftigare vakuüm.
I Frånsett pumpa tiller bristdet känns onödigtigt tömt och helt mjölkigt (Medela rekommenderar att man pumpar i minst 15 minuter).
I Stäng av pumpen genom att trycka på på/av-knappen (bild 6b).

I Ange komfortnivå för vakuüm (se nedan).
I Tryck på justeringsreglaget (bild 5a och 5b). Vid först åt höger för att öka vakuümnivån tills du känner ett lätt obehag. Vid sedan åt vänster för att minska vakuümnivån något tills det känns bekvämt.
Mer information om hur du använder Symphony Bröstpump finns i bruksanvisningen för pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokala bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser
CE-märkning: Enligt 93/42/EEC

Indstilt komfortvakuüm
Indstil komfortvakuümmet ved at dreje på vakuümmjusteringsknappen (fig. 5a og 5b). Det først til højre for at øge vakuümnivåen, indtil det føles en smule ubehageligt. Der drefter til venstre for at reducere vakuümmet en anelse, indtil det føles behageligt.

Se brugsanvisningen til Symphony-brøstpumpen for flere oplysninger om brugen af den.

Bortskaffelse: I henhold til lokale forskrifter.
CE-mærkning: I henhold til 93/42/EEC.

Mer information om brug af anvænder Symphony Brøstpump findes i bruksanvisningen for pumpen.

Avfallshandtering: Enligt lokale bestämmelser

